



UNIVERSIDADE FEDERAL DE UBERLÂNDIA

FICHA DE COMPONENTE CURRICULAR

CÓDIGO: GLE038	COMPONENTE CURRICULAR: Língua Espanhola: Habilidades integradas com ênfase na escrita	
UNIDADE ACADÊMICA OFERTANTE: Instituto de Letras e Linguística		SIGLA: ILEEL
CH TOTAL TEÓRICA: 60	CH TOTAL PRÁTICA: -	CH TOTAL: 60

OBJETIVOS

Objetivo Geral:

- Reconhecer, compreender e produzir por escrito diferentes gêneros do discurso que possibilitem aos alunos desenvolver sua habilidade de escrita em Língua Espanhola de forma que possam elaborar textos que permeiam seu ambiente acadêmico, pessoal e profissional.

Objetivos Específicos:

- Estudar e refletir sobre as crenças relativas ao processo de escrita
- Analisar o processo de escrita
- Produzir textos nos gêneros estudados

EMENTA

Esta disciplina tem seu foco predominante no desenvolvimento da habilidade de escrita em língua estrangeira, embora as demais habilidades não sejam dispensadas. São trabalhados os conhecimentos estratégicos de produção escrita, textual, de mundo, atitudinal e sistêmico, de forma a possibilitar a inserção e participação comunicativa dos alunos em relação aos gêneros discursivos, em suas dimensões textual e discursiva, que permeiam sua vida pessoal, profissional e acadêmica, tanto em ambientes presenciais como em ambientes mediado pelas novas tecnologias.

PROGRAMA

Conteúdo Atitudinal:

- Conscientização sobre o processo de escrita
- Escrita em Língua Espanhola

Conteúdo Estratégico :

- Planejamento de texto
- Levantamento de idéias
- Uso de reformulação a partir de textos produzidos por usuários proficientes da língua
- Uso de paráfrase
- Re-escrita/refacção textual

Conteúdo Textual (e de Mundo)

- Gêneros textuais
- Marcas textuais
- Bilhete, cartas pessoais
- Diário reflexivo (sobre o processo de escrita vivenciado)
- Currículo e carta administrativa
- Análise de páginas da WEB em LE, e-mail, Msn, chat, fórum, etc
- Artigos de jornais e revista (crônica, editorial, notícia, etc)
- Texto acadêmico
- Texto literário (poema, narrativa pessoal, drama, conto)
- Plano de aula

Conteúdo sistêmico:

- Características dos gêneros
- Gramática contextualizada de acordo com a especificidade dos gêneros
- Tempos Verbais
- Elementos Coesivos
- Uso do dicionário e da gramática

BIBLIOGRAFIA BÁSICA

- CASSANY, D. **Describir el escribir. Cómo se aprende a escribir.** Barcelona: Paidós. 1988
- REYES, G. **Manual de redacción. Cómo escribir bien en español.** Madrid: Arco Libros. 1999.
- COSTA VAL, M. G. **Redação e textualidade.** São Paulo: Martins Fontes, 1991.

BIBLIOGRAFIA COMPLEMENTAR

ARNAL, C. *et alii*. **Escribe en Español**, Madrid: SGEL, 1996.

CASSANY, D. *et alii*. **La cocina de la escritura**. Barcelona: Graó, 1994.

_____. **Reparar la escritura: didáctica de la corrección de lo escrito**. Barcelona: Graó, 1996.

CASTRO, F. **Uso de la gramática española. Nivel elemental**. Madrid: Edelsa, 1996.

CASTRO, F. **Uso de la gramática española. Nivel intermedio**. Madrid: Edelsa, 1996.

CHANDRASEGARARAN, A. **A intervenção como recurso no Processo de Escrita**. Trad. Rosana S.R. Cruz Gouveia. São Paulo, SP: SBS, 2003.

GONZÁLEZ HERMOSO, A. **Conjugar es fácil en español de España y de América**. Madrid: Edelsa, 1999.

MATTE BON, F. **Gramática comunicativa del español** (tomos I y II). Madrid: Edelsa, 1998.

REAL ACADEMIA ESPAÑOLA. **Ortografía de la lengua española**. Madrid: Espasa, 1999.

Diccionario de la lengua española (2 vol.) Real Academia Española. Madrid: Edição da R.A.E., 1992.

Diccionario de uso del español actual. Clave. Madrid: SM, 1996.

Diccionario del uso del español – María Moliner.

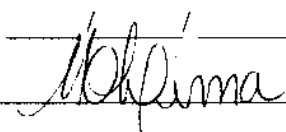
Diccionario Salamanca de la Lengua Española. Madrid: Santillana/ Universidad de Salamanca.

FLAVIAN, E.; FERNÁNDEZ, I.G.E. **Minidicionário Espanhol-Português / Português-Espanhol**. São Paulo: Ática, 1995.

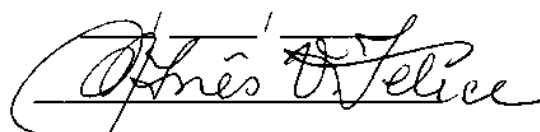
MORENO, F.; GONZÁLEZ, N. M. (orgs.) **Diccionario Bilingüe de uso Español-Português / Português - Espanhol**. Madrid: Arco Libros.

SECO, M. **Diccionario de dudas y dificultades de la lengua española**. Madrid: Espasa, 1998.

APROVAÇÃO



Carimbo e assinatura do Coordenador do Curso
UNIVERSIDADE FEDERAL DE UBERLÂNDIA
Instituto de Letras e Linguística
Prof.ª Maria Inês Vasconcelos Felice



Carimbo e assinatura do Diretor da
Unidade Acadêmica
(que oferece a disciplina)

UNIVERSIDADE FEDERAL DE UBERLÂNDIA
Prof.ª Dr.ª Maria Inês Vasconcelos Felice
Diretora do Instituto de Letras e Linguística